

Distr.
GENERAL

S/22269
25 February 1991
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن

DR. 1000

FEB 27 1991

Original Arabic



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

وجّهت الرسالة المرفقة ، المؤرخة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩١ ، إلى رئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم عن جمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة . ووفقاً للطلب السواعد في الرسالة ، يعمم النص بومفه وثيقه من وثائق مجلس الأمن .

مرفق

رسالة مؤرخة في ٣٥ شباط/فبراير ١٩٩١ ووجهة الى الامين العام
من المراقب الدائم عن جمهورية كوريا لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، اتشرف بان ارسل لكم النص المتفقون لموافقته جمهورية كوريا ازاء مسألة اتفاق الضمانات بين جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، وفقا لاحكام معاهدة عدم انتشار الاسلحة النووية .

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتفصيم هذه الرسالة والنص المرفق يومفهما وشقة من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) هونغ - تشوهایون
السفير
المراقب الدائم

ضمیمه

موقف حكومة جمهورية كوريا ازاء مسألة اتفاق
الضمادات بين جمهورية كوريا الديمقراطيه
الشعبية والوكالة الدولية للطاقة الذريه

فيما يتصل ببيان وزارة خارجية جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية المصادر في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ، والمعم بوصفه الوثيقة ٢١٩٥٧/S من وثائق مجلس الأمن ، المؤرخة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ، بشأن مسألة ابرام اتفاق ضمانات بين جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، تزود حكومة جمهورية كوريا ان تكرر تأكيد موقفها ازاء هذه المسألة على النحو التالي .

لقد انضمت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية الى معاهدة عدم انتشار الاملاحة النووية في كانون الاول/ديسمبر 1985 ، والتي تفرض احكامها واجبات على الدولة الطرف غير الحائزة لسلاح نووي بأن تبرم اتفاق ضمانات كامل النطاق مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية في غضون 18 شهرا من انضمامها . وتعد تدابير الضمانات بمقدمة المادة الثالثة من معاهدة عدم انتشار الاملاحة النووية التزامات ضرورية يتعين ان تتفذها جميع الدول الاطراف وفقا لنظام معاهدة عدم انتشار الاملاحة النووية كما تعدد اساسية بالنسبة لفعاليتها وقوتها .

وليس بمستطاع حكومة جمهورية كوريا إلا أن تعرب عن القلق البالغ لأن حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، وهي دولة طرف في معايدة عدم انتشار الأسلحة النووية تتطلع بانشطة نووية ذات شأن ، أخفقت في إبرام اتفاق للضمادات لمدة تربو على خمس سنوات . وإن تأخر جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لوقت تجاوز إلى حد كبير الموعد النهائي القانوني المحدد لإنفاذ اتفاقها بشأن الضمادات مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، هو انتهاء جلي للالتزامات الأساسية التي تقتضيها المعايدة ، كما يشكل تهديدا للنظام الدولي لعدم الانتشار .

وليس شهادة أحكام في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية تبرر أي ربط بين إخفاق جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية في إبرام اتفاق الضمانات بمقدار المعاهدة وبين قضايا سياسية أخرى أو عوامل دخيلة كالتي تتذرع بها . ومن شأن هذا التصرف من جانب جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية أن يعرض للخطر نظام معاهدة

عدم انتشار الاملاحة النووية ، بمدة عام ، والامن في شمال شرق آسيا بمدة خمسة .
وتعرب حكومة جمهورية كوريا عن قلقها البالغ ازاء قيام جمهورية كوريا الديمقراطية
الشعبية بتطوير الاسلحة النووية .

وتحث حكومة جمهورية كوريا بشدة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على
الامتثال للالتزاماتها بمقتضى المعاهدة ، فيما تبرم وتنفذ اتفاق الضمانات الضرورية
في أقرب وقت ممكن ، وتزيل بذلك حجر عثرة يعترض عملية بناء الثقة والمصالحة في شبه
الجزيرة الكورية .

— — — — —